



## Consiliul Local al Municipiului Slatina

Strada M. Kogălniceanu nr. 1, Slatina, Olt, 230080

telefon 0249/439377; 439233 fax: 0249/439336

e-mail: [office@primariaslatina.ro](mailto:office@primariaslatina.ro) site: [www.primariaslatina.ro](http://www.primariaslatina.ro)

Nr.109/24.04.2018

### HOTĂRÂRE

**Referitoare la: închirierea prin licitație publică a obiectivului spațiu destinat comerțului – alimentație publică din incinta Clubului Nautic și de Agrement „Plaja Olt”**

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI SLATINA**, întrunit în ședința ordinară din data de 24.04.2018.

**Având în vedere:**

- referatul nr.1710/13.04.2018, al Clubului Sportiv Municipal Slatina;
- expunerea de motive nr. 31952/13.04.2018 a Viceprimarului Municipiului Slatina;
- prevederile art. 14 (1) și art. 15 din Legea nr. 213/1998 privind proprietatea publică și regimul juridic al acesteia, actualizată, cu modificările și completările ulterioare;
- Hotărârea Consiliului Local Slatina nr. 73/30.03.2006;
- prevederile art. 123 alin. 1 și alin. 2 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- avizul favorabil al comisiilor de specialitate din cadrul Consiliului Local al municipiului Slatina.

În conformitate cu prevederile art. 36 alin. (2) lit. c) și alin. (5) lit. a) și art. 45 alin. (3), coroborat cu art. 115, alin. (1), lit. b) din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

### HOTĂRĂȘTE:

**Art. 1. - (1)** Se aprobă închirierea prin licitație publică a obiectivului spațiu destinat comerțului - alimentație publică din incinta Clubului Nautic și de Agrement „Plaja Olt” situat în municipiul Slatina, pe malul stâng al râului Olt, reprezentând foișor din lemn în suprafață construită la sol de 27,35 mp, iar suprafața utilă de 23,65 mp.

**(2)** Pretul minim de pornire a licitației pentru închirierea obiectivului menționat la alin. 1 este echivalentul în lei a 4 euro/mp/luna, pret fără TVA, stabilit la cursul BNR la data depunerii ofertei.

**(3)** Pretul de închiriere se va achita lunar, până la data de 25 a lunii, pentru luna în curs

**Art. 2. -** Durata închirierii este de 5 (cinci) luni.

**Art. 3. -** Se aprobă instrucțiunile de participare la licitație, conform anexei nr. 1 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 4. -** Se aprobă caietul de sarcini, conform anexei nr. 2 care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art. 5. -** Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de către Clubul Sportiv Municipal Slatina.

**Art. 6. -** Prezenta hotărâre se comunică la:

- Instituția Prefectului - Județul Olt;
- Primarul Municipiului Slatina;
- Secretarul municipiului Slatina;
- Clubul Sportiv Municipal Slatina.

Președinte de ședință,  
CALINI Vasile

Avizat de legalitate  
Secretarul municipiului Slatina,  
Mihai - Ion IDITA

Hotărârea a fost adoptată cu 18 voturi „PENTRU” și 1 abținere.

- 19 - consilieri prezenți
- 1 - consilier absent
- 20 - consilieri în funcție.

LICITATIE PUBLICA DESCHISA DIN DATA DE .....

## INSTRUCȚIUNI

**privind organizarea și desfășurarea licitației publice din data de .....  
avand ca obiect inchirierea prin licitație publică a obiectivului spațiu destinat comerțului -  
alimentație publică din incinta Clubului Nautic și de Agrement „Plaja Olt”**

### Capitolul 1 – Informatii generale

Prezentele instructiuni cuprind date si informatii asupra desfasurarii licitatiei publice organizata in data de ....., ora....., la sediul Clubului Sportiv Municipal Slatina, din municipiul Slatina, strada B-dul Sf.Constantin Brancoveanu, nr. 3, avand ca obiect inchirierea prin licitatie deschisa a obiectivului spatiu destinat comerțului-alimentatie publica din incinta Clubului Nautic si de Agrement “Plaja Olt”, in conformitate cu prevederile Hotararii Consiliului Local al Municipiului Slatina nr. .... din .....

Depunerea ofertelor se va face pana la data de ....., ora....., la sediul Clubului Sportiv Municipal Slatina, din municipiul Slatina, strada B-dul Sf.Constantin Brancoveanu, nr. 3, jud. Olt.

### Capitolul 2 – Obiectul licitatiei

Obiectul licitatiei il constituie inchirierea prin licitatie publica deschisa a obiectivului spatiu destinat comerțului-alimentatie publica din incinta Clubului Nautic si de Agrement “Plaja Olt, in conformitate cu prevederile Hotararii Consiliului Local al municipiului Slatina nr. .... din .....

### Capitolul 3 – Documentele licitatiei

Documentele licitatiei sunt:

- Hotararea Consiliului Local al municipiului Slatina nr. .... din data de .....
- Instructiunile privind organizarea si desfasurarea procedurii de licitatie privind inchirierea prin licitatie publica deschisa a obiectivului spatiu destinat comerțului – alimentatie publica din incinta Clubului Nautic si de Agrement “Plaja Olt”
- Anunt publicitar

Documentele de licitatie se pot procura de la sediul Clubului Sportiv Municipal Slatina , din municipiul Slatina, strada B-dul Sf. Constantin Brancoveanu, nr. 3, jud. Olt, persoana de contact .....

### Capitolul 4 – Documentele necesare in vederea participarii la licitatie

4.1 La licitatie pot participa persoane juridice romane, cu sediul in Romania sau asociere de persoane juridice.

In vederea participarii la licitatie ofertantii trebuie sa achite garantia de participare la licitatie in cuantum de 500 lei.

4.2 Pentru a participa la licitatie, ofertantii vor depune pana cel tarziu la data de ....., ora ....., la sediul Clubului Sportiv Municipal Slatina, din municipiul Slatina, strada B-dul Sf. Constantin Brancoveanu, nr. 3, judetul Olt, ofertele de participare, in doua plicuri inchise, unul exterior si unul interior.

#### **4.2.1 Plicurile exterioare, vor contine:**

1)-declaratie de participare la licitatie, din care sa rezulte faptul ca ofertantul cunoaste toate drepturile si obligatiile ce decurg din aceasta calitate, datele tehnice si clauzele inscrite in HCL nr. ....../..... si prevederile prezentei metodologii si este intru-totul de acord cu ele, in original, anexa nr. 1 la prezentele instructiuni,

2)-o fisa cu informatii minime privind ofertantul (prezentarea firmei, obiect de activitate, organizarea firmei, etc),

3)-actele de indentificare ale firmei:

\*statut

\*C.U.I (C.F. si Certificat de Inregistrare la Registrul Comertului)

\*cont bancar si banca

\*act de identitate reprezentant legal

\*delegatie din partea firmei pentru persoana fizica imputernicita sa participe la licitatie, intocmita conform anexei nr. 2 la prezentele instructiuni,

4)-acte doveditoare privind calitatile si capacitatile ofertantului, respectiv:

-certificat de plata a impozitelor si taxelor locale din care sa rezulte ca nu au datorii catre bugetul local al municipiului Slatina, in original;

-adeverinte eliberate de Directia Patrimoniu si Serviciul Venituri din Administrare Domeniului Public si Privat, din care sa rezulte faptul ca nu figureaza cu debite in evidentele acestor structuri, in original;

-certificat de atestare fiscala privind datoriile catre bugetul de stat in original;

-certificat constatator eliberat de ORC de la sediul ofertantului, cu cel mult 30 zile inainte de data tinerii licitatiei in original;

-dovada achitarii garantiei de participare la licitatie in suma de 500 lei, in copie (ofertantul va prezenta la licitatie si originalul);

5)-declaratie autentica pe propria raspundere a reprezentantului ofertantului, ca nu se afla in litigiu cu Municipiul Slatina in calitate de persoana juridica de drept public si cu Consiliul Local al municipiului Slatina sau cu serviciile publice din subordinea Consiliului Local al municipiului Slatina, in original;

#### **NOTA**

**1. Nu pot fi inscrite la licitatie persoanele juridice care figureaza cu debite restante la bugetul de stat, la bugetul local al municipiului Slatina, inclusiv in evidentele Directiei Administrare Patrimoniu si in evidentele Serviciului Venituri din Administrarea domeniului Public si Privat;**

**2. Pe plicul exterior se va inscrie doar "inchirierea prin licitatie publica deschisa a obiectivului spatiu destinat comertului-alimentatie publica din incinta Clubului Nautic si de Agrement "Plaja Olt", situat in municipiul Slatina, jud Olt, pe malul stang al raului Olt".**

**Inregistrarea cererii de participare la licitatie, insotita de toate documentele precizate, presupune ca ofertantul cunoaste toate drepturile si obligatiile ce decurg din aceasta calitate, datele tehnice si clauzele inscrite in HCL nr. ....../....., prevederile prezentei metodologii si este intru-totul de acord cu ele.**

#### **4.2.2. Plicurile interioare vor contine**

-Oferta propriu-zisa, care trebuie sa cuprinda detaliat toate conditiile prevazute in HCL nr. ....../..... precum si alte obligatii pe care ofertantul si le asuma in cazul in care va castiga licitatia.

-Formularul de oferta completat corespunzator, are in mod obligatoriu semnatura in original a ofertantului.

-In plicul exterior se introduce plicul interior, modul de inchidere al acestora ramane la latitudinea

ofertantului. **Nu se primesc oferte neinchise.**

Ofertele depuse si inregistrate dupa termenul limita de primire prevazut in anuntul publicitar si prezentele instructiuni vor fi excluse de la licitatie si vor fi restituite ofertantilor fara a fi deschise.

**NOTA: In cazul in care pana la expirarea termenului limita de depunere a ofertelor nu se depun cel putin doua oferte, se va proceda la republicarea anuntului publicitar, iar procedura licitatiei publice va fi reluata de la etapa depunerii ofertelor.**

#### **4.3 Retragera ofertei se poate face in urmatoarele conditii:**

-prin cerere scrisa din partea ofertantului, pana la expirarea termenului de depunere a ofertelor, situatie in care se restituie garantia de participare;

-prin revocarea ofertei de catre ofertant, intre data expirarii termenului de depunere a ofertelor si data si ora inceperii licitatiei, situatie in care se restituie garantia de participare.

**NOTA :**

**Oferta nu poate fi retrasa dupa inceperea licitatiei, in timpul licitatiei sau dupa stabilirea rezultatului licitatiei.**

#### **4.4. Excluderea ofertelor se poate face in urmatoarele situatii:**

-in cazul in care formularul de oferta nu este completat corect sau nu poarta semnatura in original a ofertantului;

-in cazul in care ofertantul a fost declarat castigatorul unei alte licitatii organizate de catre municipiul Slatina la o alta licitatie anterioara si nu a incheiat contractul, in termenul legal de la data adjudecarii;

-in cazul in care nu se face dovada depunerii garantiei de participare , si a achitarii contravalorii documentatiei de licitatie;

-in cazul depunerii ofertei dupa termenul limita stabilit, situatie in care, ofertele, se inapoiaza ofertantilor fara a fi deschise;

-in cazul in care ofertantul nu anexeaza toate documentele solicitate prevazute in prezentul capitol, iar comisia apreciaza ca documentele care lipsesc sunt absolut necesare pentru continuarea licitatiei;

-in cazul in care documentele solicitate in original, sunt depuse in copie, fara ca aceasta sa fie legalizata.

### **Capitolul 5 – Desfasurarea licitatiei**

**Se incepe licitatia parcurgand urmatoarele etape:**

#### **A. Se deschid plicurile exterioare**

Sedinta de deschidere a plicurilor este publica si va avea loc in data de ....., ora ....., la sediul Clubului Sportiv Municipal Slatina din municipiul Slatina, strada B-dul Sf. C-tin Brancoveanu, nr. 3, jud Olt.

Dupa deschiderea plicurilor exterioare, Comisia de licitatie elimina ofertele care nu contin datele si documentele, prevazute in instructiunile privind organizarea si desfasurarea procedurii de licitatie, iar comisia apreciaza ca documentele care lipsesc sunt absolut necesare pentru continuarea licitatiei, precum si ofertele care nu indeplinesc conditiile de participare la licitatie si intocmeste un proces verbal in care se va mentiona rezultatul deschiderii plicurilor respective.

Procesul-verbal trebuie semnat de totii membri comisiei de licitatie de catre ofertantii prezenti la licitatie.

**Pentru continuarea desfasurarii procedurii de licitatie este necesar ca dupa deschiderea plicurilor exterioare cel putin doua oferte sa corespunda conditiilor prevazute in instructiunile de licitatie.**

#### **B. Se deschid plicurile interioare**

Comisia de licitatie analizeaza ofertele din plicurile interioare si poate, atunci cand considera necesar,

sa ceara ofertantilor prezenti, precizari cu privire la continutul ofertei lor.

Comisia de licitatie alege oferta cu cel mai mare pret de inchiriere oferit.

Pe baza evaluarii ofertelor comisia de licitatie intocmeste, in termen de 5 zile lucratoare de la data tinerii licitatiei, un raport de evaluare a ofertelor in care se vor mentiona elementele esentiale ale ofertelor depuse si motivele alegerii ofertantului castigator, sau, in cazul in care nu a fost desemnat nici un castigator, cauzele respingerii.

In situatia in care licitatiea nu a condus la desemnarea unui castigator se va consemna acest fapt in raport urmand a se relua licitatiea de la procedura anuntului de licitatie la depunerea ofertelor.

Comisia de licitatie va inainta raportul licitatiei Directorului Clubului Sportiv Municipal Slatina, pentru aprobare si va comunica ofertantilor rezultatul licitatiei.

Contractul de inchiriere se va incheia in termen de maxim 30 de zile de la data comunicarii ofertantilor a rezultatului licitatiei.

Refuzul ofertantului declarat castigator de a se prezenta in termenul prevazut mai sus, pentru incheierea contractului de inchiriere, atrage dupa sine pierderea licitatiei si a garantiei depuse pentru participare si daca este cazul, plata de daune interese. In acest caz procedura se va relua de la publicarea anuntului de licitatie.

**NOTA: In situatia in care la doua licitații consecutive, nu au fost depuse doua oferte valabile, licitatiea se reia de la publicarea anuntului, urmând ca de aceasta data, daca a fost depusa decat o singura oferta valabila, contractul de inchiriere sa fie atribuit ofertantului care a depus oferta.**

## **Capitolul 7 – Alte precizari**

### **Procedura de contestare a licitatiei publice**

Ofertantii pot face contestatii privind modul in care au fost respectate dispozitiile legale care reglementeaza procedura desfasurarii licitatiei pentru inchirierea prin licitatie publica a obiectivului spatiul destinat comertului-alimentatie publica din incinta Clubului Nautic si de Agreement “Plaja Olt”, situat in municipiul Slatina, jud Olt, pe malul stang al raului Olt, numai dupa anuntarea rezultatului licitatiei.

In termen de 5 zile calendaristice de la stabilirea rezultatului licitatiei, la solicitarea in scris, a ofertantilor, comisia de licitatie va transmite o copie de pe procesul - verbal de stabilire a rezultatului licitatiei.

Contestatiile se depun la sediul Clubului Sportiv Municipal Slatina din localitatea Slatina, str. B-dul Sf. C-tin Brancoveanu, nr. 3, jud. Olt, in termen de 5 zile calendaristice de la primirea procesului verbal de stabilire a rezultatului licitatiei.

In termen de 5 zile calendaristice de la primirea contestatiei, Directorul Clubului Sportiv Municipal Slatina, este obligat sa solutioneze contestatia si sa comunice raspunsul sau contestatarului.

In cazul in care contestatia este fondata, se va decide anularea licitatiei, organizarea unei noi licitatii si se va comunica tuturor ofertantilor aceasta decizie.

In cazul unui raspuns negativ la contestatia depusa de catre ofertant, acesta se va putea adresa instantei judecatoresti competente.

Garantia de participare la licitatie, depusa de ofertantul castigator, se retine pana la data incheierii contractului de inchiriere si se va restitui celorlalti ofertanti care nu au fost desemnati castigatori, pe baza unei cereri scrise din partea acestora.



**DECLARATIE**

Subsemnatul \_\_\_\_\_, reprezentant al \_\_\_\_\_, avand CUI \_\_\_\_\_, inregistrata la Registrul Comertului sub nr \_\_\_\_\_, declar pe propria raspundere, sub sanctiunile aplicate faptei de fals in acte publice si in declaratii ca am luat cunostiinta de toate drepturile si obligatiile ce decurg din calitatea de ofertant, de datele tehnice si clauzele inscrite in HCL nr...../..... si in instructiunile privind organizarea si desfasurarea procedurii de licitatie pentru inchirierea prin licitatie publica deschisa a obiectivului spatiu destinat comertului-alimentatie publica din incinta Clubului Nautic si de Agreement "Plaja Olt", situat in municipiul Slatina, jud Olt, pe malul stang al raului Olt, si sunt de acord sa particip la licitatia publica din data de \_\_\_\_\_.

Declar ca am luat la cunostiinta de prevederile HCL nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ si sunt de acord cu ele si ma oblig ca in cazul in care voi fi declarat castigator sa respect aceste prevederi, precum si oferta prezentata la licitatie si sa inchei contractul de inchiriere in termen de maxim 30 zile de la data comunicarii rezultatului licitatie.

Data completarii

OFERTANT

Preşedinte de sedinţă,  
CALINI Vasile



### DELEGATIE

Prin prezenta \_\_\_\_\_ reprezentata prin \_\_\_\_\_, imputernicesc pe \_\_\_\_\_ avand CNP \_\_\_\_\_, si CI/BI seria \_\_\_\_\_ nr \_\_\_\_\_, ca in numele nostru si pentru noi, sa participe la licitatie publica pentru inchirierea prin licitatie publica a obiectivului spatiu destinat comertului-alimentatie publica din incinta Clubului Nautic si de Agrement "Plaja Olt", situat in municipiul Slatina, judetul Olt, pe malul stang al raului Olt, din data de \_\_\_\_\_

Data :

Semnatura si stampila dupa caz

Preşedinte de sedinţă,  
CALINI Vasile



**Anexa nr. 3 la instructiunile de licitatie**

OFERTANT

---

**FORMULAR DE OFERTA**

pentru licita?ia public? privind încirierea prin licita?ie public? a obiectivului spa?iu comercial cu destina?ie alimenta?ie public? din incinta Clubului Nautic ?i de Agrement „Plaja Olt”

oferim o chirie de

\_\_\_\_\_ euro (pret fara TVA)  
(pretul in cifre si litere) .

Semnatura ofertant



**Aprob**  
**Reprezentant legal,**  
**Ilie Dorel Catalin**

## **CAIET DE SARCINI**

**Privind: închirierea prin licitație publică a obiectivului spațiu destinat comerțului -  
alimentație publică din incinta Clubului Nautic și de Agrement „Plaja Olt”**

### **Cap. I. Obiectul închirierii**

**1** - Obiectul închirierii îl constituie spațiu comercial cu destinație alimentație publică din incinta Clubului Nautic și de Agrement „Plaja Olt” aflat în administrarea Clubului Sportiv Municipal Slatina, situat pe malul stâng al râului Olt în suprafață construită de 27,35 m<sup>2</sup> și utilă de 23,65 m<sup>2</sup>.

### **Cap. II. Durata închirierii**

**2.1.** Durata închirierii obiectivului spațiu comercial cu destinație alimentație publică din incinta Clubului Nautic și de Agrement „Plaja Olt”, este de 5(cinci) luni începând cu data încheierii contractului de închiriere dată la care se face și predarea primirea efectivă a spațiului pe bază de proces - verbal de predare primire, care va fi întocmit în două exemplare originale semnat și ștampilat de ambele părți.

**2.2.** Durata contractului poate fi prelungită numai prin acordul de voință al părților, exprimat prin act adițional la contractul de închiriere.

**2.3.** Pe durata derulării contractului de închiriere se interzice subînchirierea și cesiunea contractului de închiriere.

**Cap. III. Oportunitatea închirierii** spațiului comercial cu destinație alimentație publică din incinta Clubului Nautic și de Agrement „Plaja Olt”

**3.1.** Închirierea obiectivului spațiu comercial cu destinație alimentație publică din incinta Clubului Nautic și de Agrement „Plaja Olt” se va face în vederea comercializării diverselor produse alimentare și băuturi alcoolice cu excepția celor spirtoase.

**3.2.** Faptul că administratorul Clubul Sportiv Municipal Slatina nu poate desfășura activitate de comerț, darea spre închiriere și exploatare a spațiului amenajat ar asigura satisfacerea nevoilor clienților, iar prin închirierea spațiului se poate obține o chirie de cel puțin echivalentul în lei a 4 euro/mp/lună, pret fara TVA, stabilit la cursul BNR la data depunerii ofertei, care reprezintă venit la bugetul propriu al Clubului Sportiv Municipal Slatina.

### **Cap. IV. Chiria**

**4.1.** În conformitate cu Hotărârea Consiliului Local al municipiului Slatina nr. 73/30.03.2006 cuantumul minim de la care pornește licitația este de echivalentul în lei a 4 euro/mp/lună stabilit la cursul BNR la data depunerii ofertei;

**4.2.** Cuantumul chiriei finale va rezulta în urma licitației publice și va fi înscris în procesul - verbal al licitației.

**4.3.** Plata chiriei se face lunar până la data de 25 ale fiecărei luni pentru luna curentă.

Neplata la termen a chiriei atrage majorări de întârziere în cuantum de 0,5% asupra sumei datorate calculate pentru fiecare zi de întârziere începând cu prima zi următoare celei în care suma a devenit exigibilă.

Neplata chiriei pe o perioadă de două luni consecutive duce la rezilierea de drept a contractului de închiriere fără somație prealabilă.

## Cap. V. Obligațiile administratorului

### 5.1. Administratorul se obligă:

- să predea obiectul închirierii când va încheia procesul-verbal de predare-primire în doua exemplare.
- să asigure folosința obiectului închirierii pe toata durata contractului,
- să asigure condițiile de electricitate și apa, plata acestora fiind efectuată de chiriaș;

## Cap. VI Obligațiile chiriașului

### 6.1. Chiriașul se obligă:

- să folosească bunul închiriat conform destinației prevăzute în contract;
- să execute la timp și în bune condiții, pe cheltuiala sa, toate lucrările de întreținere și reparații curente, inclusiv pentru degradările produse din culpa sa;
- să păstreze integritatea bunului închiriat, să-l întrețină în mod corespunzător, să nu-l modifice fără consimțământul prealabil al proprietarului, să nu-l strice, deterioreze sau degradeze;
- să asigure funcționarea în deplină siguranță a instalațiilor și să obțină toate avizele prevăzute de lege și normele în vigoare pe cheltuiala sa;
- să plătească chiria și cotele din cheltuielile comune - apa, canalizare, iluminat, precum și alte cheltuieli care rezultă din folosința părților și instalațiilor comune ale clădirii;
- să nu ceseze acest contract de închiriere și să nu subînchirieze;
- la expirarea contractului să restituie bunul în starea în care l-a primit, conform procesului-verbal încheiat la predare;
- să respecte cerințele privind protecția mediului stipulate de legislația în vigoare;
- să comercializeze diverse produse alimentare și băuturi alcoolice cu excepția celor spirtoase;
- să respecte programul de funcționare al Clubului Nautic și de Agreement „Plaja Olt”

